



**Actualización**

**Diciembre**

**de 2016**



### **INFORMACIÓN DE CONTACTO PARA JEAN QUINN DW**

La Hermana Jean Quinn DW asumirá el cargo de Coordinadora de Coalición de UNANIMA International el 2 de enero de 2017, aunque llegará a la oficina el 5 de enero de 2017. Puede contactarla en [jquinn@sophia.ie](mailto:jquinn@sophia.ie) o llamar a la oficina de UNANIMA International al **1 929 259 2105**.

### **¡TENEMOS UN NUEVO TELÉFONO!**

Como medida para ahorrar costos, intentamos con un servicio de conexión telefónica de Google, pero no estuvimos satisfechas. Todavía contestaremos ese número si todavía lo tiene (p. ej. en un folleto), pero el número telefónico de la oficina es ahora el **1 929 259 2105**. Este tiene un sistema de correo de voz más confiable.

### **FELICITACIONES PARA LAS ONG**

En octubre, la Embajadora de los EE. UU., Samantha Power, le dijo a la ONU en una entusiasta y dinámica reunión del Consejo de Seguridad sobre *Mujeres, Paz y Seguridad* que “Esta agenda no estaría frente al Consejo de Seguridad si no fuera por el trabajo de las organizaciones no gubernamentales, la sociedad civil y los grupos de mujeres. Considero que esto es algo que los Estados miembros de la ONU tienen que tener en mente, especialmente aquellos que siempre están tratando de evitar que las ONG, los grupos de la sociedad civil y otros participen en las reuniones de la ONU”.

### **UNANIMA REDACTA UNA INTERVENCIÓN POR ESCRITO PARA LA COMISIÓN PARA EL DESARROLLO SOCIAL:**

Tres internas actuales y antiguas de UNANIMA participaron en una intervención por escrito para la Comisión para el Desarrollo Social, que se lleva a cabo del 1º al 10 de febrero de 2017. Todo el personal de UNANIMA ayudó a redactar la declaración, que aborda el tema de la Comisión, “Estrategias para la erradicación de la pobreza para alcanzar el desarrollo sostenible para todos”. Usando las experiencias de vida y los conocimientos de las internas y el personal, la declaración se enfoca en cómo “la tierra es la vida” para los pueblos indígenas, y cómo una de las mejores estrategias para lidiar con la pobreza entre las poblaciones de los pueblos indígenas consiste en evitar,

que en primer lugar, se vuelvan pobres, es decir mediante la conservación de su tierra, cultura y prácticas tradicionales. Deya Garcia **SDS**, Noeli Massoni **CCV** y la ex interna Nonata Bezerra **SND** contribuyeron en esta declaración. Si es aceptada, se colocará en el sistema de documentos de la ONU y se publicará en el sitio web de UNANIMA.

### **ESTO ES LO QUE TODOS ESTAMOS HACIENDO EN LA ONU:**

En una celebración el 17 de octubre para el *Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza* (diseñada e implementada para las ONG), el diplomático sueco Jan Eliasson, Vicesecretario General de las Naciones Unidas, tomó la palabra espontáneamente al final de la conmemoración:

"Quiero decir que durante mis largos años en la ONU, esta es una de las reuniones más inusuales y una de las más inspiradoras a las que he asistido... ¡Quisiera agradecer a todos ustedes por traer vida a esta sala! Con frecuencia pienso, cuando estoy en la sede principal, cuán importante es conectarse con las realidades. Paso bastante tiempo analizando las zonas de conflicto; he estado (en muchos países). Pero ahora estamos aquí, en esta sala, dentro de las Naciones Unidas, en Nueva York, y ustedes traen las realidades a esta sala. Creo que es tan importante lo que traemos, que nos conectemos que quienes formulan políticas y redactan resoluciones, y esto se traduce a la vida de las personas. Saben, siempre llevo en mi bolsillo las primeras tres palabras de esta Carta (de la ONU). Las tres primeras palabras en esta Carta son: "*Nosotros, los pueblos*". Estamos aquí para servir a las personas. Estamos aquí para luchar por la paz, terminar con la pobreza y defender los derechos humanos y la dignidad humana. Este es nuestro trabajo. Y esto es lo que necesitamos recordar a todos los gobiernos, a todos los líderes, a todo el mundo. Y yo creo que ustedes nos recordaron sobre ese proceso tan importante de reunir a todos aquéllos que son privilegiados, aquéllos que han llegado a un puesto de influencia y aquéllos que se ven afectados, aquéllos que necesitan dejar de ser marginados y que realmente tienen que participar, en los procesos que pueden cambiar el mundo. Así que les agradezco mucho por estar aquí el día de hoy". (En la foto: Jan Eliasson)



**EL ACUERDO DE PARÍS ENTRA EN VIGENCIA:** El Acuerdo de París entró en vigencia el 4 de noviembre de 2016, 30 días después del alcanzar el doble requerimiento de entrada en vigencia de la ratificación por al menos 55 países, representando al menos el 55% de las emisiones globales de gases invernadero. A la fecha, 100 países han ratificado el acuerdo. (Con la elección del Sr. Trump como futuro presidente de los EE. UU., muchas ONG temen que vaya a retroceder con respecto a los compromisos que tiene EE. UU. con el cambio climático, pero otros en la ONU dicen que igualmente pueden ser exitosos en cualquier caso...)

## **UNANIMA EN LA ASAMBLEA DE LA COMUNIDAD DE SIÓN**

Michele Morek **OSU**, Coordinadora de la Coalición de UNANIMA, facilitó una sesión de apertura de una reunión de las **Hermanas de Nuestra Señora de Sión** en Saskatoon, Canadá, a mediados de noviembre. Su presentación describió cómo las actividades de UNANIMA y de la ONU se entrelazan entre sí con *Laudato Si'* y las actividades / documentos de Sión, y sugería maneras en que la congregación puede involucrarse con el logro de las Metas de desarrollo sostenible de la ONU.

## **ACTIVIDADES CONTRA EL TRÁFICO DE PERSONAS EN LA ONU:**

En una reunión reciente sobre el *Tráfico de Personas y Agenda 2030* (el documento de las “Metas de desarrollo sostenible”), seis embajadores abordaron diferentes aspectos del tema. Describieron la tecnología sofisticada que usan las mafias de drogas y tráfico humano para cometer sus crímenes. Las organizaciones de la sociedad civil usan la tecnología moderna para evitar y combatir el tráfico humano, ¡pero los gobiernos generalmente no lo hacen! Los embajadores también se quejaron sobre la impunidad, la corrupción y la falta de implementación de políticas de derechos humanos. Existe una necesidad urgente de crear un programa efectivo para brindar apoyo a las víctimas, y para usar la educación como forma de prevención. Muchos países todavía no han firmado el *Protocolo de Palermo* (el documento de la ONU “para prevenir, suprimir y castigar el tráfico de personas, especialmente de mujeres y niños”, que complementa el *Convenio de las Naciones Unidas contra el Crimen Transnacional Organizado*) y entre los que han firmado, pocos lo han implementado a nivel local. Urgieron a la sociedad civil a animar a sus gobiernos a firmar.

--Deyanira Garcia **SDS** y Noeli Massoni **CCV**

## **REFLEXIONES SOBRE EL INTERNADO:**

–Noeli Massoni **CCV** El tiempo de internado con Unanima está llegando a su fin. Es hora de recoger lo que me llevaré de esta experiencia a mi vida en la misión en los años por venir. Para mí, este tiempo fue una lección maravillosa y buena sobre el derecho a una vida con dignidad, justicia y paz para todas las personas en todo lugar. Fue una lección que me ayudó a abrir los ojos, a ampliar mi visión y a mirar hacia el futuro, a abrir mi mente y corazón para pensar y actuar de forma colectiva, y a sentir en carne propia, el sueño de la humanidad.

Una clase de tres meses; un tiempo tan corto, pero lo suficientemente largo como para hacer surgir nuevas curiosidades y preocupaciones, nuevos intereses y compromisos. Un enfoque de clase teórica / práctica hacia UNANIMA, sus conexiones con otras ONG y su espacio en la ONU. Una lección enseñada por el personal de la oficina de UNANIMA y muchos otros hombres y mujeres que conocimos, y con quienes compartimos sueños, angustias, agitación y esperanza. Gracias a todos. Seguiremos juntos aunque estemos andando por diferentes caminos.

–Deyanira Garcia **SDS** Esta experiencia me ha alentado en mi vida y mi misión. Conocer personas en la ONU y en ONG de muchos países, razas, colores, e idiomas, y

aprender acerca de su trabajo en todo el mundo ha sido maravilloso. He aprendido sobre los derechos humanos universales, el tráfico de personas, la discriminación (por color, raza, religión, pobreza, discapacidad...), el cambio climático, el desarrollo social, la pobreza, el agua, la paz y las justicia, los pueblos indígenas, los migrantes y los refugiados. He escuchado informes de embajadores, miembros de comités, panelistas con ONG y personas de muchas naciones. Antes de venir a la ONU, pensé que la entendía a través de las noticias, pero eso era un conocimiento superficial. Ahora entiendo con mayor claridad lo que significa la ONU, qué está haciendo y cómo planea actuar con respecto a las 17 “Metas de desarrollo sostenible” y transformar nuestro mundo con la implementación de la *Agenda 2030*. Ahora he visto cuánta gente trata de ser la voz de millones de personas sin voz de todo el mundo. También entiendo más que no puede haber soluciones sin la cooperación y responsabilidad de cada gobierno / país. Esta oportunidad me ha dado una visión holística del mundo. Juntos podemos construir un nuevo mundo.

El carisma de las hermanas Salvatorianas nos manda a “Ir por el mundo, a todas las gentes, todas las razas, todas las naciones y ayuden a todo clase de necesidades, pues el AMOR DE DIOS los inspira”. Sé que no puedo ir a ningún lugar, pero en mi misión específica puedo ayudar a las personas a ser conscientes de toda clase de necesidades.

### ¿ESTÁ VINIENDO A LA COMISIÓN SOBRE EL ESTATUS DE LAS MUJERES?

Un Foro de Mujeres de ONG tendrá lugar en Nueva York simultáneamente con la 61<sup>ra</sup> Sesión de la Comisión para el Estatus de las Mujeres (CSW61) del 13 al 24 de MARZO de 2017. El tema prioritario para la CSW61 es: “Empoderamiento económico de las mujeres en el cambiante mundo laboral”. Para mayor información sobre el Foro de ONG visite el sitio web de la ONG CSW NY <https://www.ngocsw.org/> con regularidad, y para información relacionada con la Comisión misma, consulte <http://www.unwomen.org/en/csw/csw61-2017>

### ÚLTIMAS NOTICIAS

- ✓ Dos **Hermanas de Santa Ana** fueron a Haití para ver cómo las hermanas allí se vieron afectadas por el Huracán Matthew. Las hermanas no estaban heridas, pero tienen recuerdos horribles de aquellas horas, de 11 p.m. al amanecer, y reportaron que el 90% de todo lo que estaba al oeste de Les Cayes estaba destruido o en malas condiciones. Los hogares de colores pasteles, las pequeñas empresas, iglesias, escuelas y hospitales perdieron los techos y se dañaron con el viento y la lluvia. Las hermosas siluetas de las palmeras en contraste con el cielo caribeño han sido reemplazadas por millas y millas de ramas muertas en troncos de árboles inclinados, esperando a tumbarse. Las aldeas costeras de pescadores fueron literalmente barridas hacia el mar. ¡El personal y los miembros de UNANIMA siguen rezando por Haití!

- ✓ La comunidad de **Nuestra Señora de Sión** de Birmingham, Inglaterra, ofrece su apoyo y voluntariado en el Santuario de San Chad en el corazón del centro de la Ciudad de Birmingham, donde hay un lugar de acogida y hospitalidad para los solicitantes de asilo y refugiados, especialmente aquéllos que han sido destituidos y no cuentan con fondos públicos. A través de una iniciativa de una Hermana del Niño Jesús, este proyecto ha sido ejecutado gracias a voluntarios por cinco años, y ha recibido el apoyo de la Catedral, el Ejército de Salvación, parroquias y otros donantes. La parroquia de las Hermanas de Sión ha 'adoptado' a este centro, y ofrecen su tiempo, así como alimentos y vestimenta con regularidad. Los voluntarios acogen a muchas personas todos los días, escuchan sus historias, conocen algunas de sus necesidades y ofrecen clases en inglés.

- ✓ La miembro del directorio de UNANIMA para las **Hermanas de la Santa Unión**, Mary Jean Audette **SUSC** (en la foto), fue una del equipo de tres miembros que preparó un montaje de 50 fotografías únicas acompañadas por citas y reflexiones sobre la encíclica del Papa Francisco, *Laudato Si'*. Mary Jean escribió las reflexiones originales y recogió las citas apropiadas de las Escrituras y de *Laudato Si'* para acompañar cada una de las fotos. El montaje, originalmente en exhibición por dos semanas, se ha convertido ahora en una exposición permanente en el Centro de Acogida del Santuario Nacional de Nuestra Señora de LaSalette en Attleboro, Massachusetts, EE. UU.



- ✓ *Agua con Bendiciones* sigue siendo el foco de diferentes actividades de la congregación de UNANIMA: La Hermana del **Buen Socorro**, Fran Gorsuch **CBS** y 2 asociadas fueron a Perú en agosto para pasar 10 días distribuyendo filtros de agua y educando sobre el virus del Zika entre las comunidades CBS peruanas. (WWB fue fundada por la hermana **Ursulina** Lorraine Lauter **OSU**)

**¡FELIZ NAVIDAD DE PARTE DE TODAS NOSOTRAS EN UNANIMA!**

**Teresa, Michele, Jean, Stacy, Deya, Ces, Noeli**

